



溪邊的樹

September & October 2008

Non-Profit Org.
U.S. Postage Paid
Orlando FL
Permit No. 2357

中華教會

Orlando Chinese Church
2310 East Oregon Street
Orlando FL 32803
USA

Web Site 網址 : <http://www.OrlandoChineseChurch.org>

我的得救見證

陳儀—我來自中國大陸，在一個崇尚個人奮鬥和無神論的環境中長大。自幼聽過人提起基督教，認為那是各種宗教中的一種，是無知和軟弱人的精神寄託，人生還是要靠自己。後來漸漸發現，人雖可以有自己的打算，為自己目標奮鬥，但結果不都在人手中，常常一個突然變故，讓人不知所措，甚至功虧一簣。我看到人的有限，並且在我內心深處，認為有個超自然的力量存在，他掌管一切。是什麼？我不知道。所以，在國內時，也會跟著人去佛教道教的廟宇拜拜，心想它能保佑就保佑，不能的話也沒害處。雖然我沒有認真思考過和尋求過神，神卻在九年前將我帶到美國。

剛來的幾年，為很多事情忙，心中滿了各樣計劃打算。聽別人說起過教會，但都被我貼上標籤----教會是愚昧人和閒得無事的人去的地方。可是忙亂的生活，沒有因我的自我奮鬥而變得有意義；無神論的思想，也沒有因我拒絕去教會而更加堅定。相反，我在忙亂、盲目、和自己的有限中，更渴望找到那個超自然的能力，讓自己的人生有個帶領和方向。

感謝神，五年前在我心底徬徨中，神帶我來到教會。剛開始聽不懂講道，但被美妙的詩歌感動。也很好奇，教會中好多人都受過良好教育，和我以前的想法不同，他們有

自己的事業或學業，卻願意花時間每週五晚上來查經，每週日來敬拜。我想知道到底是為什麼，懷著這好奇心，我也週五參加查經，主日來敬拜。

開始去教會後不久，神給了我一個經歷。當時我買了一輛 Toyota 新車，不想剛買到兩天就有問題。送回車行一檢查，要換 transmission。我向車行提出換一輛車，車行不答應，只同意給我修，我要求找老闆，也找不到。幾經周折，沒有結果，覺得非常無助。沒想到幾天後，車行老闆主動來電話，要我去他辦公室談。去的路上，我作了個禱告，希望能給我換車。但心裡也沒什麼把握，想好了各種可能出現的情形，考慮怎麼應對。結果，在辦公室一坐下，他主動提出給我換車，我簡直不敢相信，再問他一遍，他肯定說給我換。我費盡周折，一下子卻來得這麼容易。

但由於自己的罪性，我把我的禱告忘了，沒有歸榮耀與神。感謝神，祂沒有放棄我，藉著弟兄姊妹的幫助，祂漸漸開了我的眼睛。尤其一位姊妹給我一盤錄音帶，是一位大陸學者講自己從蒙恩到回應神的呼召完全奉獻的見證。本來對那盤音帶不屑一顧，但心裡有個感動，回家的路上，在車裡就放來聽。這一聽就停不下來，到聽完時已是淚流滿面，我也不知是怎麼一回事。但我心裡忽然開啓，在我心底一直尋求的力量和智慧，找到了！

如果一些人的得救是對神愛的回應，一些人的得救是對神公義的敬畏，那麼，我的得救是從神的大能與智慧開始，稀奇祂能在十字架上將祂的愛與公義完全地滿足。在那之後，我漸漸認識到自己的罪，驕傲自私悖逆神，也看到在我還在作罪人時，耶穌基督為我死在十架上，用祂寶血洗淨我的罪，將我帶回天父面前，讓我回到父的家中。認罪悔改後才發現，在我沒有認識這位真神時，祂已經用不變的愛在愛我，才知道神讓我在買車的過程中經歷到祂這位又真又活的神。感謝讚美主！

來教會四個月後，我於 2004 年 10 月 24 日受洗，歸入主的名下，將自己交在的手中，讓這位全能真神掌管我的一生。“我一生必有恩惠慈愛隨著我，我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。”

楊全榮—我生長在馬來西亞的吉隆坡。父母是華僑。爸爸從我十二歲就不在家，媽媽常在外工作養家。所以我自小在外婆家長大，外婆就像我另一個媽媽。我和外婆感情很好，直到今日。

雖然媽媽在天主教女校長大，她不認識神。對我來說，爸媽都是無神論者，因為我從來沒有在家聽過關於神的事情。拜偶像的外婆家，大廳面對大門的一面牆是一桌五尺高六尺闊的神廳。神廳下有地主公，神廳上有觀音，祖先和其他神牌。大門外也有一個神廳，叫天主公。過年過節時，外婆都會在家燒香拜佛。我外公性情孤僻，很迷信，常常“求神”要一些數字去買萬字（一種賭博）。有時候，他會從廟裡拿一些道符回家，燒了放進水里當茶喝。

馬來西亞是個回教國家，我中學時，和回教徒一起上課。其中有一門課，只有回教徒同學才上的。他們去讀可蘭經和敬拜阿拉。留下我們非回教徒在教室裡上“道德教育”

課。其實我們從小學就開始上“道德教育”了，基本上是教我們如何做好人。如幫助瞎子過馬路，在巴士上讓位給老人等等。

學校裡教的是進化論。那時我覺得課本上的一定是正確的，從來沒疑問，直到來美國。之前，我不曾聽過創造論。在馬來西亞念大學時，有一位我覺得很有智慧，從美國回來的心理學和哲學教授曾對我說，宗教是人類最愚蠢最邪惡的思想，因為很多戰爭都是因宗教而發起的。這種環境下長大，我覺得肉眼看得到的世界以外，就沒有其他的了。所有有宗教信仰的人都是迷信、無知、不科學的。

九六年我來美國肯德基州繼續最後兩年的學位。九八年年尾第一次踏進教堂，開始了主為我預備認識祂的道路。那時，我去主日和查經聚會，喜歡跟基督徒交朋友，因為覺得教會是個認識朋友與配偶的好地方。可是聽的道左耳進右耳出，也沒有靈修和讀經，對於基督的救贖與聖經的真理不清不楚。因為工作的關係，我換了三個城市，也這樣在教會裡“流浪”了五年。

二零零三年，神帶領我來到佛州的奧蘭多，並到奧蘭多中華教會聚會，讓我知知道而且明白福音，開始認真地讀聖經。神的話讓我看到了自己的罪。主說：“凡向弟兄動怒的，難免受審判。”（太 5：22），“凡看見婦女就動淫念的，這人心裡已經與她犯姦淫了。”（太 5：28）主的弟弟告訴我們：“凡遵守全律法的，只在一條上跌倒，他就是犯了眾條。”（雅 2：10）保羅說：“因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。”（羅 3：23）從聖經裡我看到神是聖潔的神。神榮耀的光一照，我就看到心里黑暗的罪性。我明白自己是個骯髒污穢的人，需要主耶穌寶血的遮蓋，才能來到天父跟前。我向天父認罪悔改，接受主耶穌作我的救主。二零零三年十月

三十一日，我在奧蘭多中華教會受洗，向撒旦宣告我是神的孩子，從此我願一生跟隨主。



My Testimony

Donna - I grew up in the mainland China, a society of atheism and personal strife. We heard about Christianity, but only thought that as one of the many religions. It was considered to be an emotional dependency for the weak and the ignorant. I firmly believed that one had to rely on oneself for success in this life. However, gradually I discovered that one could plan for the personal goals, but unexpected events often caused one to lose track, even total failures. I began to realize the limits of man and the existence of a supernatural power, but not aware what or who that might be. I at times went to the Buddhist or Taoist temple to worship, hoping that the gods could protect me. But if not, so be it! I never seriously considered or sought for the divine. However, without my awareness of His leading God brought me to the U.S. nine years ago.

For the first few years I was busy about my different plans. People told me about the church, but I labeled it as the place for the fool or the idle. However, my busy life did not become more meaningful due to my struggle. The atheism teachings did not become firmer because of my refusal to go to church. Just the opposite, within my limitation, busyness and blindness, I was hunger to know and find that supernatural power, and to receive guidance for my life's directions.

Thank God who led me to church five years ago as uncertainties filled my heart. In the beginning I could not understand the sermons, but was drawn to the beautiful singing of hymns. I became further curious of the people, well educated and successful in life

but willing to spend time for Bible study and worship. I desired to know why, and my curiosity led me to attend services on Fridays and Sundays.

Shortly after I began to go to church, God led me to experience Him. I just purchased a new Toyota, which gave me trouble with its transmission two days later. I demanded for a replacement, but the dealership only agreed to repair it for me. Back and forth with negotiations I was frustrated. Few days later, the manager called and asked me to stop by. As I went I prayed, but of course in my heart I had no assurance of receiving a replaced new car. So on the way I continued to imagine of all possible scenarios and how I should deal with them. After I arrived at the dealership, the manager offered to replace my car. I could not believe my ears. It all came so easily.

But due to my sin, I forgot about my prayer and did not glorify God. Thank God, He did not give up on me. Slowly my eyes were open. A sister gave me a tape containing the testimony of a visiting Chinese scholar. On the way home I was moved to listen to it immediately. When I finished listening, tears came down my cheek, and I did not know what was going on. But deep in my heart I realized that I have just found the power and wisdom I have been looking for!

If salvation is for some people a response to God's love, yet for others to God's righteousness, then mine is a response to His power and wisdom. I marveled at the Christ who satisfied both love and righteousness on the cross. God began to show me my sin, my pride, my selfishness and my rebellion. I was further led to see that Christ died on the cross for me even when I was yet a sinner. He washed me clean with His precious blood. He took me back to the house of the Father. Before I knew Him, He has been loving me with His unchanging love. It was God that led me to experience Him during the process of

the purchase of my car, a true and living God. I thank Him and praise His name.

Four months later I was baptized on Oct. 24, 2004 into His name. I committed myself into His hand, and asked Him to take control of my life. "Goodness and mercy shall follow me all the days of my life, and I shall dwell in the house of the Lord forever."

Ken - I grew up in Malaysia in an oversea Chinese family. My father left home when I was twelve. My mother worked hard at her job to provide for the family. Since very young I stayed with grandma, who was like another mother to me. We loved each other very much, even till this day. Although mother was brought up in a Catholic school for girls, she did not know God. To me both my parents were atheists, because I never heard about God from them. Grandma worshipped idols. In her living room facing the front door was a five-by-six altar with different idols on it. Outside the main gate there was another idol. Grandma worshipped them on every special occasion and festivity. Grandpa was a lonely, strange old man. He was also full of superstition. He often "prayed" for special numbers before he went to gamble. Sometimes he burned fortune-labels brought back from the idol temple and drank the ash with his tea.

Malaysia is an Islamic country. In high school I went to classes with the Moslems. There was one special class for them, where they learned about Koran and Allah. We were left outside in another class to study morals and virtues. In fact, we started that in grade school, teaching us to be a good person. That is to do things like helping the blind cross the street, and giving up your seats on bus for the elderly, etc. In school we learned about evolution theory. At that time, I never doubted anything presented in the textbooks. Before I came to the States, I never heard of the matter of creation.

While attending college in Malaysia, a psychology and philosophy professor told me once that religion was the most foolish and evil thought, because many wars started because of religion. At that time, I considered him a wise scholar from America, and I believed him. To have grown up in such an environment, I only believed in what I could see with my eyes. There was nothing else. All believers of religions were thought to be superstitious, ignorant and unscientific.

In 1996 I came to Kentucky to study as a junior in college. New Year's eve of 1998 I stepped into the church for the first time, the beginning of a long way to know God. I attended Sunday worship and Bible study class, and made friends with Christians. I considered the church as the best place for friendship and courtship. But I did not understand the truth, and I had no devotional time by myself. Later on, I moved around to three different cities due to work change. So, I "drifted along" for five years in the church.

In 2003 God led me to come to Orlando. At this church I heard the gospel and began to read the Bible carefully. The Word of God revealed to me my sins. The Lord said, "Every one who is angry with his brother shall be in danger of the judgment" (Mt. 5:22). "Every one that looks on a woman to lust after her hath committed adultery with her already in his heart." (5:28). James said, "For whosoever shall keep the whole law, and yet stumble in one point, he is become guilty of all" (James 2:10). Paul said, "All have sinned and fall short of the glory of God" (Romans 3:23). The Bible showed me that God is a holy God. His Word showed me the dark sin nature in my heart. As a filthy sinner I need the blood of Jesus Christ to cover me so I can return to the Father. I repented my sins to the Father and accepted Him as my Savior. On Oct. 31, 2003 I was baptized. I declared to Satan that I have become a child of God. I will follow my Lord all my life.